

Produktinformation – DE

1. Einleitungssatz

Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel aus der Produktgruppe Blasinstrumente entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgenden Hinweise. Benutzen Sie das Verbraucherprodukt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Hinweise gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus. Bitte wenden Sie sich für produktspezifische Fragen an den jeweiligen Hersteller. Kontaktdaten finden Sie auf der Produktverpackung oder in der Bedienungsanleitung.

2. Allgemeine Sicherheitshinweise

Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Das Produkt ist kein Spielgerät!

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das **Kazoo** ist ein einfaches, aber unterhaltsames Instrument, das für seinen einzigartigen, brummenden Klang bekannt ist. Es gehört zur Familie der Membranophone und wird häufig in verschiedenen Musikstilen und als Spaßinstrument verwendet.

Aufbau und Herkunft

- Das Kazoo besteht aus einem kleinen röhrenartigen Korpus, der in der Regel aus Metall, Kunststoff oder Holz gefertigt ist, und einer Membran, die sich auf der Oberseite des Korpus befindet.
- Die Membran ist meist aus dünnem Papier, oder eine Kunststoff-Membran, Sie wird durch das Summen des Spielers in Bewegung gesetzt.
- Ursprünglich stammt das Kazoo aus Afrika und wurde später in den USA populär.

Klang und Spielweise

- Der charakteristische Klang des Kazoos entsteht durch das Singen oder Summen in das Instrument. Die Membran vibriert dabei und erzeugt den typischen, "brummenden" Klang.
- Es ist wichtig zu beachten, dass das Kazoo nicht durch Blasen gespielt wird wie bei anderen Blasinstrumenten; es wird durch Vibrationen erzeugt, die vom eigenen Gesang oder Summen kommen.

Tipps für das Spielen

- **Atemtechnik:** Da das Kazoo durch Ihre Stimme zum Klingen gebracht wird, ist eine kontrollierte Atemtechnik wichtig, um eine gleichmäßige Schwingung der Membran zu gewährleisten.
- **Lautstärke und Klang:** Spielen Sie in einer gemäßigten Lautstärke, um den besten Klang zu erzielen. Bei zu lauten oder zu leisen Summen kann die Membran nicht optimal schwingen.
- **Kreativität:** Das Kazoo kann in der Musik für improvisierte, lustige Passagen oder als Begleitinstrument für einfache Melodien genutzt werden.

Pflege und Wartung

- **Reinigung:** Spülen Sie das Kazoo regelmäßig mit warmem Wasser aus, um Speichelreste zu entfernen und Hygienestandards zu wahren.
- **Trocknen:** Lassen Sie das Kazoo nach der Reinigung vollständig trocknen, um Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden.
- **Membran überprüfen:** Kontrollieren Sie die Membran auf Schäden und ersetzen Sie sie bei Bedarf.

4. Gewährleistung und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Bitte bewahren Sie einen Kaufbeleg auf. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte gelten für Material- und Fabrikationsfehler und entfallen bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler, die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Eine separat vereinbarte Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie oder Gewährleistung anfallende Reparaturen, sind kostenpflichtig.

5. Lagerung und Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber und bei Raumtemperatur. Stellen Sie den Artikel nicht auf heiße Oberflächen oder in der Nähe von Brandquellen ab. **WICHTIG!** Eine Reinigung erfolgt nur mit einem trockenen, staubfreien Tuch. Alkohol- oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel können den Aufdruck oder die Oberfläche des Geräts auslösen.

6. Entsorgung Verpackung

Entsorgungs- und Umweltschutzhinweise: Möglichkeiten zur Entsorgung der Produktverpackung erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Beachten Sie die im jeweiligen Land gültigen Entsorgungsvorschriften. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe



GEWA Music GmbH, Oelsnitzer Straße 58, 08626 Adorf/Germany
Kontakt: info@gewamusic.com Web: www.gewamusic.com
Compliance: www.gewamusic.com/compliance

Product information – EN

1. Introductory sentence

Congratulations! With your purchase, you have chosen a high-quality item from the winds product group. Familiarize yourself with the product before using it for the first time. Read the following instructions carefully. Only use the consumer product as described and for the specified areas of application. Keep these instructions in a safe place. Also hand over all documents when passing the product on to third parties. Please contact the respective manufacturer for product-specific questions. Contact details can be found on the product packaging or in the operating instructions.

2. General safety instructions

Danger to life and risk of accidents for infants and children! Never leave children unattended with the packaging material. There is a risk of suffocation. Do not leave children unattended! The product is not a toy!

3. Intended use

The kazoo is a simple but entertaining instrument known for its unique, buzzing sound. It belongs to the family of membranophones and is often used in various music styles and as a fun instrument.

Structure and Origin

- The kazoo consists of a small tube-like body, usually made of metal, plastic or wood, and a membrane located on top of the body.
- The membrane is usually made of thin paper, or a plastic membrane, it is set in motion by the humming of the player.
- Originally, the kazoo comes from Africa and later became popular in the USA.

Sound and Playing Technique

- The characteristic sound of the kazoo is created by singing or humming into the instrument. The membrane vibrates and produces the typical "buzzing" sound.
- It is important to note that the kazoo is not played by blowing like other wind instruments; it is created by vibrations that come from your own singing or humming.

Tips for Playing

- **Breathing technique:** Since the kazoo is made to sound by your voice, a controlled breathing technique is important to ensure a steady vibration of the membrane.
- **Volume and sound:** Play at a moderate volume to achieve the best sound. If you hum too loudly or too quietly, the membrane cannot vibrate optimally.
- **Creativity:** The kazoo can be used in music for improvised, fun passages or as an accompaniment for simple melodies.

Care and Maintenance

- **Cleaning:** Regularly rinse the kazoo with warm water to remove saliva residues and maintain hygiene standards.
- **Drying:** Allow the kazoo to dry completely after cleaning to avoid moisture accumulation.
- **Check the membrane:** Check the membrane for damage and replace it if necessary.

4. Warranty and service processing

The item was produced with great care and under constant control. Please keep proof of purchase. Your statutory rights, in particular the warranty rights, apply to material and manufacturing defects and do not apply in the event of misuse or improper handling. If you have any complaints, please contact your specialist dealer, the service hotline below or contact us by e-mail. Our service staff will coordinate the next steps with you as quickly as possible. We will always advise you personally. A separately agreed guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, statutory warranty or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs carried out after the warranty or guarantee has expired are subject to a charge.

5. Storage and cleaning

Always store the product in a dry, clean place at room temperature when not in use. Do not place the product on hot surfaces or near sources of fire. **IMPORTANT:** Clean only with a dry, lint-free cloth. Cleaning agents containing alcohol or solvents can dissolve the print or the surface of the device.



6. Disposal of packaging

Disposal and environmental protection instructions: You can find out how to dispose of the product packaging from your local authority. Observe the disposal regulations applicable in the respective country. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Observe the labeling on the various packaging materials and dispose of them separately if necessary. The packaging materials are labeled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1-7: Plastics, 20-22: Paper and cardboard, 80-98: Composite materials



GEWA Music GmbH, Oelsnitzer Straße 58, 08626 Adorf/Germany
Contact: info@gewamusic.com Web: www.gewamusic.com
Compliance: www.gewamusic.com/compliance

Information sur le produit – FR

1. Phrase introductive

Félicitations ! En achetant ce produit, vous avez choisi un article de haute qualité du groupe de produits instruments à vent. Familiarisez-vous avec le produit avant de l'utiliser pour la première fois. Lisez attentivement les instructions suivantes. N'utilisez le produit que de la manière décrite et pour les domaines d'application spécifiés. Conservez ces instructions en lieu sûr. Remettez également tous les documents lorsque vous transmettez le produit à des tiers. Pour toute question relative à un produit spécifique, veuillez contacter le fabricant concerné. Les coordonnées sont indiquées sur l'emballage du produit ou dans le mode d'emploi.

2. Instructions générales de sécurité

Danger de mort et risque d'accident pour les nourrissons et les enfants ! Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec les emballages. Il y a un risque d'étouffement. Ne laissez pas les enfants sans surveillance ! Le produit n'est pas un jouet !

3. Utilisation prévue

Le kazoo est un instrument simple mais amusant, connu pour son son bourdonnant unique. Il appartient à la famille des membranophones et est souvent utilisé dans divers styles de musique et comme instrument de divertissement.

Structure et origine

- Le kazoo se compose d'un petit corps tubulaire, généralement fabriqué en métal, en plastique ou en bois, et d'une membrane située sur le dessus du corps.
- La membrane est généralement en papier fin, ou une membrane en plastique, elle est mise en mouvement par le bourdonnement du joueur.
- À l'origine, le kazoo vient d'Afrique et est devenu populaire plus tard aux États-Unis.

Son et manière de jouer

- Le son caractéristique du kazoo est produit en chantant ou en bourdonnant dans l'instrument. La membrane vibre alors et produit le son "bourdonnant" typique.
- Il est important de noter que le kazoo n'est pas joué en soufflant comme d'autres instruments à vent ; il est produit par des vibrations provenant de votre propre chant ou bourdonnement.

Conseils pour jouer

- Technique de respiration:** Comme le kazoo est mis en son par votre voix, une technique de respiration contrôlée est importante pour assurer une vibration régulière de la membrane.
- Volume et son:** Jouez à un volume modéré pour obtenir le meilleur son. Si vous bourdonnez trop fort ou trop doucement, la membrane ne peut pas vibrer de manière optimale.
- Créativité:** Le kazoo peut être utilisé dans la musique pour des passages improvisés et amusants ou comme instrument d'accompagnement pour des mélodies simples.

Entretien et maintenance

- Nettoyage:** Rincez régulièrement le kazoo à l'eau chaude pour enlever les résidus de salive et maintenir des normes d'hygiène.
- Séchage:** Laissez le kazoo sécher complètement après le nettoyage pour éviter l'accumulation d'humidité.
- Vérification de la membrane:** Vérifiez la membrane pour détecter les dommages et remplacez-la si nécessaire.

4. Traitement des garanties et des services

L'article a été produit avec le plus grand soin et sous contrôle permanent. Veuillez conserver la preuve d'achat. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie, s'appliquent aux défauts de matériel et de fabrication et ne s'appliquent pas en cas de mauvaise utilisation ou de manipulation incorrecte. Si vous avez des réclamations à formuler, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé, à la ligne d'assistance téléphonique ci-dessous ou à nous contacter par courrier électronique. Nos collaborateurs du service après-vente coordonneront avec vous les étapes suivantes dans les plus brefs délais. Nous vous conseillerons toujours personnellement. Une période de garantie convenue séparément n'est pas prolongée par des réparations effectuées dans le cadre de la garantie, de la garantie légale ou en guise de bonne volonté. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les réparations effectuées après l'expiration de la garantie sont payantes.

5. Stockage et nettoyage

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le produit doit toujours être stocké dans un endroit sec et propre, à température ambiante. Ne pas placer le produit sur des surfaces chaudes ou à proximité de sources de feu. **IMPORTANT :** Nettoyer uniquement avec un chiffon sec et non pelucheux. Les produits de nettoyage contenant de l'alcool ou des solvants peuvent dissoudre l'impression ou la surface de l'appareil.



6. Disposal of packaging

Instructions relatives à l'élimination et à la protection de l'environnement: Vous pouvez vous renseigner sur les modalités d'élimination de l'emballage du produit auprès des autorités locales. Respectez les règles d'élimination en vigueur dans le pays concerné.

Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement. Respectez l'étiquetage des différents matériaux d'emballage et éliminez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) avec la signification suivante : 1-7 : Plastiques, 20-22 : Papier et carton, 80-98 : Matériaux composites



Informazioni sul prodotto – IT

1. Frase introduttiva

Congratulazioni! Con il vostro acquisto avete scelto un articolo di alta qualità del gruppo di prodotti strumenti a fiato. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, è necessario familiarizzare con esso. Leggere attentamente le seguenti istruzioni. Utilizzare il prodotto di consumo solo come descritto e per le aree di applicazione specificate. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutti i documenti anche in caso di cessione del prodotto a terzi. Per domande specifiche sul prodotto, contattare il rispettivo produttore. I dati di contatto sono riportati sulla confezione del prodotto o nelle istruzioni per l'uso.

2. Istruzioni generali di sicurezza

Pericolo di vita e rischio di incidenti per neonati e bambini! Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. C'è il rischio di soffocamento. Non lasciare i bambini incustoditi! Il prodotto non è un giocattolo!

3. Uso previsto

Il Kazoo è uno strumento semplice ma divertente, noto per il suo suono unico e ronzante. Appartiene alla famiglia dei membranofoni ed è spesso utilizzato in vari stili musicali e come strumento ludico.

Struttura e origine

- Il Kazoo è composto da un piccolo corpo tubolare, generalmente realizzato in metallo, plastica o legno, e una membrana che si trova sulla parte superiore del corpo.
- La membrana è solitamente fatta di carta sottile, o una membrana di plastica, viene messa in movimento dal ronzio del musicista.
- Originariamente, il Kazoo proviene dall'Africa ed è diventato popolare negli Stati Uniti.

Suono e modalità di suonare

- Il suono caratteristico del Kazoo è prodotto cantando o ronzando nello strumento. La membrana vibra e produce il tipico suono "ronzante".
- È importante notare che il Kazoo non viene suonato soffiando come altri strumenti a fiato; è prodotto da vibrazioni che provengono dal proprio canto o ronzio.

Consigli per suonare

- **Tecnica di respirazione:** Poiché il Kazoo è suonato con la tua voce, una tecnica di respirazione controllata è importante per garantire una vibrazione uniforme della membrana.
- **Volume e suono:** Suona a un volume moderato per ottenere il miglior suono. Se il ronzio è troppo forte o troppo debole, la membrana non può vibrare ottimamente.
- **Creatività:** Il Kazoo può essere utilizzato nella musica per passaggi improvvisati e divertenti o come strumento di accompagnamento per melodie semplici.

Manutenzione e cura

- **Pulizia:** Risciacqua regolarmente il Kazoo con acqua calda per rimuovere i residui di saliva e mantenere gli standard igienici.

- **Asciugatura:** Lascia asciugare completamente il Kazoo dopo la pulizia per evitare accumuli di umidità.
- **Controllo della membrana:** Controlla la membrana per eventuali danni e sostituiscila se necessario.

4. Elaborazione della garanzia e dell'assistenza

L'articolo è stato prodotto con grande cura e sotto costante controllo. Si prega di conservare la prova d'acquisto. I diritti previsti dalla legge, in particolare i diritti di garanzia, si applicano ai difetti di materiale e di fabbricazione e non si applicano in caso di uso improprio o di manipolazione non corretta. In caso di reclami, rivolgetevi al vostro rivenditore specializzato, alla hotline di assistenza sotto riportata o contattateci via e-mail. Il nostro personale di assistenza coordinerà con voi le fasi successive nel più breve tempo possibile. Vi consiglieremo sempre personalmente. Il periodo di garanzia concordato separatamente non viene prolungato da eventuali riparazioni effettuate nell'ambito della garanzia, della garanzia legale o come gesto di buona volontà. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Le riparazioni effettuate dopo la scadenza della garanzia sono soggette a un addebito.

5. Conservazione e pulizia

Quando non viene utilizzato, conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto e pulito a temperatura ambiente. Non collocare il prodotto su superfici calde o in prossimità di fonti di incendio. **IMPORTANTE:** Pulire solo con un panno asciutto e privo di pelucchi. I detersivi contenenti alcol o solventi possono dissolvere la stampa o la superficie del dispositivo.



6. Smaltimento degli imballaggi

Istruzioni per lo smaltimento e la tutela dell'ambiente: Per sapere come smaltire l'imballaggio del prodotto, rivolgersi alle autorità locali. Osservare le norme di smaltimento vigenti nel rispettivo Paese. Smaltire l'imballaggio nel rispetto dell'ambiente. Osservare l'etichettatura dei vari materiali di imballaggio e smaltirli separatamente, se necessario. I materiali d'imballaggio sono etichettati con abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: Plastica, 20-22: plastica: Plastica, 20-22: Carta e cartone, 80-98: Materiali compositi



Vedere codici materiale sui singoli imballaggi e smaltire correttamente. Raccolta differenziata. Verifi-

ca le disposizioni del tuo Comune.

GEWA Music GmbH, Oelsnitzer Straße 58, 08626 Adorf/Germany
Contatto: info@gewamusic.com Web: www.gewamusic.com
Compliance: www.gewamusic.com/compliance

- **Creatividad:** El Kazoo puede utilizarse en la música para pasajes improvisados y divertidos o como instrumento de acompañamiento para melodías sencillas.

Información sobre el producto – ES

1. Introducción

¡Felicidades! Con su compra, ha elegido un artículo de alta calidad del grupo de productos instrumentos de viento. Familiarícese con el producto antes de utilizarlo por primera vez. Lea atentamente las siguientes instrucciones. Utilice el producto sólo como se describe y para las áreas de aplicación especificadas. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro. Entregue también todos los documentos cuando ceda el producto a terceros. Si tiene preguntas específicas sobre el producto, póngase en contacto con el fabricante correspondiente. Los datos de contacto figuran en el embalaje del producto o en las instrucciones de uso.

2. Instrucciones generales de seguridad

Peligro de muerte y riesgo de accidentes para bebés y niños. No deje nunca a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia. No deje a los niños solos con el producto. El producto no es un juguete.

3. Uso previsto

El Kazoo es un instrumento sencillo pero divertido, conocido por su sonido único y zumbante. Pertenece a la familia de los membranófonos y se utiliza a menudo en diversos estilos de música y como instrumento de diversión.

Construcción y origen

- El Kazoo consta de un pequeño cuerpo tubular, generalmente hecho de metal, plástico o madera, y una membrana que se encuentra en la parte superior del cuerpo.
- La membrana suele ser de papel delgado, o una membrana de plástico, y es puesta en movimiento por el zumbido del jugador.
- Originalmente, el Kazoo proviene de África y más tarde se hizo popular en los Estados Unidos.

Sonido y forma de tocar

- El sonido característico del Kazoo se produce al cantar o zumbar en el instrumento. La membrana vibra y produce el sonido "zumbante" típico.
- Es importante notar que el Kazoo no se toca soplando como otros instrumentos de viento; se produce por las vibraciones que provienen de su propio canto o zumbido.

Consejos para tocar

- **Técnica de respiración:** Como el Kazoo se hace sonar con tu voz, una técnica de respiración controlada es importante para asegurar una vibración uniforme de la membrana.
- **Volumen y sonido:** Toca a un volumen moderado para obtener el mejor sonido. Si el zumbido es demasiado fuerte o demasiado suave, la membrana no puede vibrar de manera óptima.

Cuidado y mantenimiento

- **Limpieza:** Enjuaga regularmente el Kazoo con agua tibia para eliminar los restos de saliva y mantener los estándares de higiene.
- **Secado:** Deja que el Kazoo se seque completamente después de la limpieza para evitar la acumulación de humedad.
- **Revisión de la membrana:** Comprueba la membrana en busca de daños y reemplázala si es necesario.

4. Tramitación de garantías y servicios

El artículo se ha fabricado con sumo cuidado y bajo un control constante. Conserve el comprobante de compra. Sus derechos legales, en particular los derechos de garantía, se aplican a los defectos de materiales y de fabricación y no se aplican en caso de uso indebido o manipulación incorrecta. Si tiene alguna queja, diríjase a su distribuidor especializado, a la línea de atención al cliente que figura más abajo o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Nuestro personal de servicio coordinará con usted los siguientes pasos lo antes posible. Siempre le asesoraremos personalmente. El periodo de garantía acordado por separado no se amplía con las reparaciones realizadas en virtud de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Las reparaciones efectuadas una vez expirada la garantía están sujetas a un recargo.

5. Almacenamiento y limpieza:

Guarde siempre el producto en un lugar seco, limpio y a temperatura ambiente cuando no lo utilice. No coloque el producto sobre superficies calientes ni cerca de fuentes de fuego. **IMPORTANTE:** Limpie sólo con un paño seco y sin pelusas. Los productos de limpieza que contengan alcohol o disolventes pueden dañar la impresión o la superficie del dispositivo.



6. Eliminación de envases

Instrucciones de eliminación y protección del medio ambiente: Puede informarse sobre cómo deshacerse del embalaje del producto en su ayuntamiento. Respete la normativa de eliminación aplicable en el país correspondiente. Elimine los envases de forma respetuosa con el medio ambiente. Observe el etiquetado de los distintos materiales de embalaje y elimínelos por separado si es necesario. Los materiales de embalaje están etiquetados con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado: 1-7: Plásticos, 20-22: Papel y cartón, 80-98: Materiales compuestos

